

Podmínky železniční přepravy pro dodávky vlákninového dříví do PHA GmbH platné od 1.1.2026

Vypracoval:

jméno: Jan Valach

funkce: vedoucí logistiky

podpis: 

Schválil:

jméno: Jiri Plaček

funkce: člen Představenstva

podpis: 

Datum schválení: 30.12.2025

Podmínky pro přepravu dříví po železnici do Papierholz Austria GmbH (PHA).

Přepravní podmínky

- Přepravu po železnici provádí zejména společnost ČD Cargo a.s., IČO 281 96 678, se sídlem Jankovcova 1569/2c, 170 00 Praha 7 (dále jen „ČD Cargo“) a společnost Rail Cargo Austria A.G. (RCA) Am Hauptbahnhof 2, 1100 Vídeň, Rakousko.
- Prodávající se zavazuje seznámit se s dokumentem pro poskytování služeb nákladní železniční dopravy **Všeobecné podmínky ČD Cargo a.s.** (<https://www.cdcargo.cz/prepravni-podminky-prehled/vseobecne-podminky/>) a z něj dále vyplývajících dokumenty. Jedná se zejména o dokumenty :
 - **Smluvní přepravní podmínky ČD Cargo, a.s.** („SPP“) na odkazu https://www.cdcargo.cz/prepravni-podminky-prehled/prepravni-podminky/?utm_source=chatgpt.com
 - **Tarif pro přepravu vozových zásilek ČD Cargo a.s.** („TVZ“) na odkazu https://www.cdcargo.cz/prepravni-podminky-prehled/tarify/?utm_source=chatgpt.com
 - **Nakládací směrnice UIC (svazek 1- zásady pro uložení dříví do vagonů a svazek 2 – nakládací směrnice a příklady nakládání pro vybrané druhy zboží)** na odkazu https://www.cdcargo.cz/download/nakladaci-smernice-svazek-ii/?utm_source=chatgpt.com
- Smluvní strany prohlašují, že před podpisem kupní smlouvy se s aktuální zněním těchto dokumentů seznámily, s jeho obsahem souhlasí a zároveň se zavazují v případě změn se s novým zněním seznámit a tato znění dodržovat.
- Smluvní strany berou na vědomí, že dopravce ČD Cargo a. s., který je následným železničním dopravcem předmětu smlouvy, je oprávněn požadovat přepravné za uskutečněnou přepravu předmětu smlouvy ve výši dovozného, poplatků doplňujících dle aktuálního TVZ a částek stanovených dle aktuálního TVZ. S ohledem na uvedené je prodávající povinen dodržovat pravidla pro přepravu předmětu smlouvy po železnici stanovená v TVZ tak, aby nedocházelo k navyšování přepravného, v opačném případě je prodávající, který navýšení přepravného porušením pravidel pro přepravu dle TVZ zapříčinil, povinen uhradit takto vzniklé vícenáklady kupujícímu.
- Kupující hradí dovozné (dle výkladu TVZ) za smluvní **obyčejnou** vozovou zásilku z železniční stanice s výpravním oprávněním pro vozové zásilky via Břeclav st.hr. nebo via Horní Dvořiště st.hr. do stanice určení Pöls, Frantschach St Getraud, Gratwein Gratkorn, Bruck a d Mur pro konečného odběratele Papierholz Austria GmbH nebude-li dohodnuto jinak. Železniční přepravní trasu určuje kupující.

Podmínky pro nakládku

- **Nakládací směrnice UIC** nemohou obsáhnout všechny okolnosti, se kterými se lze při nakládce zboží setkat. Pro řešení problémů souvisejících s uložením a zajištěním zboží v železničních nákladních vozech má dopravce ČD Cargo, a.s. skupinu odborníků - kontakt na nakládací poradce včetně aktuálních informací k dané problematice jsou v aplikaci „Loading“ na odkazu <https://eroza.cdcargo.cz/>.
- Prodávající se zavazuje rovněž seznámit všechny řidiče silničních dopravců, provádějící službu vagonování smluvních zásilek s dokumentem „**Pravidla pro nakládku kmenového dříví do železničních vagonů platná od 1.1.2022**“. Tento dokument je ke stažení na <https://www.wood-paper.cz/logistika/>
- **Prodávající se zavazuje ložit dříví do vagonů dle níže uvedených požadavků kupujícího.**
 - Prodávající se zavazuje ložit pouze do 4-osých vysokostěnných vagonů typu Ea* nebo klanicových vagonů typů Ros, Roos, Rns-z, Rnoos-z, Snps, Sps ..

- Pro délku polen 2m nebo 2,5 m se realizují dodávky v jednotlivých 4osých vysokostěnných vagoněch typu Ea. Ložení polen délky 2,5m do vagonů typ Ea* je možné jen jako zarovnané do výše stěny vozu a pouze v příčném směru.
 - Ložení délek 2m, 3m, 4m do vagonů typů Ea* R* Sn* Sp* je možné pouze v **podélném** směru vagonu buď zarovnané do výše stěny nebo klanice nebo v případě ložení nad vagon je dovolené ložení do tzv. nadstavbových hrání tzn. ložení polen do oblouku jištěné popruhy (nakládací směrnice 2.1) nebo hraně ložené do oblouku nad vagon, zvýšené o boční obstav jištěné popruhy (příklad nakládání 2/81-103-10).
 - Kulatina naložena v **příčném** směru vagonu „sedlaně“ a přitom nad stěnami vagonu je zakázána.
 - **Dříví v délce 4m je prodávající povinen ložit přednostně do klanicových vagonů typu Roos.**
 - Dodávky kmenového dříví ve 2-osých vagoněch, ve vagoněch typu Res a vagoněch typu Laaps jsou zakázány.
- Prodávající se zavazuje ložit do každého vagonu **pouze kmeny stejných délek** a zabezpečit, aby při nakládce nedošlo k míchání různých sortimentů dřevní hmoty v míře vyšší, než stanoví kupní smlouva.
 - Prodávající bere na vědomí, že podmínky pro nakládku do vagonů uvedené přímo v kupní smlouvě jsou vždy **nadřazeny** obecně platným podmínkám, které jsou zakotvené v **nakládacích směrnících UIC**.

Vytěžování vagonů

- Prodávající bere na vědomí, že kupující uplatňuje v souvislosti s ložením do vagonů pravidla pro vytěžování vagonů dle podmínek ujednání v kupní smlouvě. Jedná se o přílohu ke kupní smlouvě - dokument „**Podmínky vytěžování vagonů pro vlákninové dříví do PHA GmbH platné od 1.1.2022**“.
- Prodávající se zavazuje uhradit vyúčtované finanční srážky za nevytížené vagony ze strany kupujícího. Tento dokument je ke stažení na https://www.wood-paper.cz/logistika/PAPIERHOLZ_AUSTRIA_GmbH.

Realizace přepravy

- Prodávající se zavazuje dle ujednání s kupujícím **objednat** přes internetové stránky <https://www.cdcargo.cz/aplikace/objednavka-zeleznicniho-nakladniho-vozu/> konvenční vagony k přepravě u dopravce ČD Cargo, pokud nebude dohodnuto jinak
- Prodávající je povinen **vyplnit nákladní list** pro mezinárodní přepravu (NL CIM) dle příslušného a platného vzoru uvedeného na internetových stránkách společnosti WOOD & PAPER a.s. (link na https://www.wood-paper.cz/logistika/PAPIERHOLZ_AUSTRIA_GmbH) v souladu s podmínkami dané v kupní smlouvě a podmínkami požadované dopravcem ČD Cargo viz. dokument VP ČD Cargo.
- Prodávající vždy vystupuje jako odesílatel na nákladním listu.
- Prodávající se zavazuje do NL CIM **zapsat hmotnost** předmětu kupní smlouvy – zboží (dřevní hmoty) ve vagoně řádným způsobem s přihlédnutím především na množství, druh dřeviny, sortiment a stav vlhkosti. Prodávající je povinen nakládat předmět smlouvy do vagonů do jejich předepsané max. únosnosti uvedené na vagonu dle typu vagonu a železniční tratě v místě nakládky. Bude-li dopravcem CD Cargo a.s. zjištěno, že skutečná hmotnost zboží ve vagoně je vyšší než předepsaná a povolená max. únosnost vagonu, mohou být prodávajícímu přeúčtovány všechny vícenálady s tím spojené. Údaje o max únosnosti vagonu jsou uvedeny na každém vagonu.
- Prodávající je povinen uvádět do kolonky č. 7 NL CIM číslo povolenky „16 ZAN “xxxxx“ na žádost kupujícího a vždy do kol. č. 8 NLCIM „**číslo kupní smlouvy**“ ke každé dodávce.
- Prodávající se zavazuje provést **podej vagonů** k přepravě v elektronické formě v aplikaci „SOČ“ na portále ČD Cargo <https://app.cdcargo.cz/cnpsoc/> . Prodávající odpovídá za správnost údajů vyplněných do NL během přepravy i po jejím ukončení
- V případě že smluvní dodávka bude ze strany konečného odběratele **odmítnuta**, kupující si vyhrazuje právo takovou zásilku vrátit prodávajícímu na náklady prodávajícího zpět do stanice odesílací, pokud nebude dohodnuto jinak. Prodávající se zavazuje rovněž uhradit kupujícímu veškeré náklady spojené s dopravou

této odmítnuté smluvní dodávky ke konečnému odběrateli. Prodávající se zavazuje uhradit kupujícímu veškeré přepravní náklady v souvislosti s nepřevzatou dodávkou ze strany konečného odběratele.

Smluvní dodávky v soukromých vagonech SGW – pouze ucelené vlakové soupravy

- Přepravu SGW vagonů v ucelené soupravě může zajišťovat soukromý dopravce CityRail, a.s nebo dopravce CD Cargo a.s.
- Kupující se s prodávajícím dohodli na dodržování specifických pravidel pro železniční dodávky vlákninového dříví do Papierholz Austria GmbH v soukromých vagonech smart Gigawood – (dále jako SGW nebo Giga wood) typ Sgmmrrs 90', číselné řady 3581 4657 * nebo 3780 4657 *.
- Prodávající bere na vědomí, že kupující organizuje ve spolupráci se společností Inno4wood Central and Eastern Europe s.r.o. a železničními dopravci oběh těchto vagonů jako **ucelené soupravy** mezi více železničními stanicemi nakládky a vykládky na základě závazného týdenního plánování oběhu (nakládka – přeprava - vykládka). Prodávající je proto povinen poskytnout potřebnou součinnost a zdržet se veškerého jednání, které by mohlo vést ke zvýšení dopravně-logistických nákladů spojených s nedodržením podmínek v opačném případě souhlasí s úhradou případných vícenákladů.
- Prodávající se zavazuje zajistit dostatečnou zásobu dříví pro nakládku. Do vlakové soupravy složené z obvyklého počtu 15 vagonů Gigawood min. objem 1.750 m³ (plno-metrický m³)
- Prodávající se zavazuje alespoň 3 kalendářní týdny před nakládkou dohodnout se s kupujícím na předběžných termínech a místech nakládky jednotlivého vagonu nebo vlakové soupravy. Kupující nebo jím pověřená společnost (Inno4wood Central and Eastern Europe s.r.o.) připraví konkrétní návrh plánu nakládek pro prodávajícího.
- Dohoda o závazném plánu nakládek může být provedena mezi prodávajícím nebo jím pověřenou osobou a kupujícím zejména prostřednictvím emailu projevením souhlasu. **Smluvní strany se dohodly na zásadě, jestliže prodávající nevysloví nesouhlas s plánem nakládek do 48 hodin od přijetí mailové zprávy, kupující považuje plán nakládek za potvrzený a závazný pro prodávajícího.** Závazný plán nakládek musí obsahovat tyto informace : název dodavatele, železniční stanice, datum a čas přistavby a odjezdu soupravy, dřevinu, délku polen, konečného příjemce.
- Prodávající tak bere na vědomí právo kupujícího na dodržení ujednaných podmínek dle závazného plánu nebo na úhradu vícenákladů. Kupující může požadovat v případě nedodržení závazného plánu po prodávajícím železniční přepravní náklady za zmařenou nakládku a nájemné za SGW vagonu. Kupující může vyúčtovat prodávajícímu nájem až do výše 69,-€/den/SGW Vyčíslení vícenákladů provede kupující s ohledem na geografickou polohu a počet dní, kdy byla souprava mimo závazný plán a následné nakládky.
- Prodávající se zavazuje, že uhradí vícenáklady spojené s **poškozením** vagonu, které byly způsobeny během nakládky. Prodávající vždy před nakládkou je povinen zkontrolovat vizuálně technický stav vagonů (především vyhnuté klanice, poškozená podlaha, čela vozu, brzdové hadice). Prodávající musí neprodleně kontaktovat kupujícího a informovat o veškerých poškozeních vagonů. V této souvislosti prodávající ke každému poškození musí neprodleně zaslat fotodokumentaci pořízenou před nakládkou (prázdný vagon) na adresu logistika@wood-paper.cz a na kontakt Jan Valach tel. 602671338 . Prodávající bere na vědomí, že jestliže neprokáže, že k poškození došlo ještě před přistavením vagonů k nakládce, má se za to, že poškození způsobil a hradí veškeré vícenáklady s tím spojené (náklady na opravu vagonu, prostoje vagonu, dopravu vagonu z/do opravy, dopravní náklady). Prodávající akceptuje poškození vozu zjištěná následně po odeslání vagonů a to na základě vystaveného dokumentu ze strany železničního dopravce tzv. „Protokol o poškození nákladního vozu“ .

- Prodávající bere na vědomí riziko vzniku možných vícenákladů spojených s nepřistavením železniční soupravy ve sjednaný termín nakládky způsobených z provozních nebo povětrnostních důvodů, za které kupující nenese odpovědnost.
- V případě Gigawood vagonů, přístavbu (objednání vagonů) zajišťuje kupující dle závazného plánu..

Ostatní ujednání

- Prodávající se zavazuje zajistit nakládku do vagonů pouze s osobami, které mají platné školení pro práci s hydraulickou rukou a mají uzavřené pojištění odpovědnosti za škodu na cizí věci.
- Prodávající se zavazuje zajistit, aby pověřený silniční dopravce řádně zajistil a přepravoval náklad na dopravním prostředku a dodržoval obecně závazné právní předpisy o provozu na veřejných a účelových komunikacích především v souladu se zákonem č. 13/1997 Sb, č. 361/2000 Sb. a č. 341/2002 Sb a v souladu s ostatními právními předpisy České republiky.
- Při upevňování dřevní hmoty na vagonu se nesmí používat drát ani jiné kovové předměty, ze dříví je nutno odstranit všechny plastové štítky. Společnost WOOD&PAPER a.s. poskytne popruhy pro zabezpečení dříví při ložení nad stěny vagonů. Objednání popruhů je možné na adrese logistika@wood-paper.cz.
- Prodávající se zavazuje dodržovat a poučit své zaměstnance a jiné třetí osoby, které se budou za prodávajícího podílet na plnění této smlouvy (zejména služba vagónování), o bezpečnosti práce a ochraně zdraví (zákon č. 262/2006 Sb, zákoník práce a související předpisy). V této souvislosti se prodávající zavazuje seznámit se s dokumenty „**Přehled rizik v železničních stanicích ČD Cargo**“ tzn. přehled vyhledaných rizik práce na pracovištích ČD Cargo a „**WP rizika**“ tzn. **informace o rizicích a přijatých opatřeních** poskytované ve smyslu §101, odst. (3), zákona č. 262/2006 Sb., Zákoníku práce. Tyto dokumenty jsou ke stažení na <https://www.wood-paper.cz/logistika/> záložka „**Papierholz Austria**“. Prodávající se zavazuje dokument „**WP rizika**“ potvrzený a podepsaný zaslat zpět poštou na adresu kupujícího.
- Prodávající je povinen seznámit se na webových stránkách kupujícího s bezpečnostními, technickými, provozními podmínkami konečného odběratele na <https://www.wood-paper.cz/dokumenty/> a dále s dokumenty umístěnými na <https://www.wood-paper.cz/logistika/> spojené s „Pravidly“, „Ceníky“, „Bezpečností“, „Vzory“ související se smluvními dodávkami pro konečného odběratele PAPIERHOLZ AUSTRIA GmbH.
- Prodávající se s kupujícím dohodly, že ostatní ujednání mohou být provedena prostřednictvím elektronické pošty přes kontaktní emailové adresy kupujícího a prodávajícího, případně telefonicky.
- Prodávající souhlasí, že ponese veškeré náklady související s realizací smluvní dodávky po železnici vzniklé porušením některého z ustanovení těchto podmínek, kupní smlouvy nebo porušením platných předpisů dopravce ze strany prodávajícího.